



Asiantaeth Cymorth
Cyfreithiol

Cais am dystysgrif Cymorth Cyfreithiol Sifil

Cynrychiolaeth gyfreithiol Achosion heb
fod yn deuluol

At ddefnydd swyddogol yn unig.

Cais Brys? Ydy Nac ydy

Tag No: _____ / _____ / _____

Do Naddo

Rhodddwyd o dan swyddogaethau dirprwyedig

A roddwyd dystysgrif brys ar CIV Cais6?

Os do, rhowch y cyfeirnod:

A yw hwn yn gais am gyllid achos eithriadol?

Os ydyw, rhaid i chi ddarparu ffurflen ar gyfer cyllid achos eithriadol (ECF1).

Nodwch - os ydych chi'n gwneud cais am gyllid achos eithriadol, nid oes gennych swyddogaethau dirprwyedig i roi cymorth cyfreithiol.

Manylion eich cleient

Rhaid llenwi'r adran hon

Teitl: _____ Llythrennau blaen: _____

Cyfenw: _____

Enw cyntaf: _____

Cyfenw adeg geni (os yn wahanol): _____

Cyfeiriad: _____

_____ Cod post: _____

Rhif ffôn: _____

Cyfeiriad gohebu:(os yn wahanol): _____

_____ Cod post: _____

Dyddiad geni: _____ / _____ / _____ Rhif YG: _____

Rhyw: Gwryw Benyw Gwell gennyf beidio â dweud

Statws priodasol: Sengl Priod/Partner Sifil Cyd-fyw

Wedi Gwahanu Wedi ysgaru/Partneriaeth sifil wedi'i diddymu Weddw

Cleient yn blentyn

Cyfrinair diogeled y cleient:

Ni fydd yn bosibl i'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol drafod y mater hwn dros y ffôn gyda chi na'ch cyfreithiwr oni bai y gellir dilysu eich identiti. Dylid darparu cyfrinair gan yr ymgeisydd y gofynnir amdano ar ddechrau unrhyw sgwrs ar y ffôn.

Cyfrinair (mewn llythrennau bras)

Anogair (gair a fydd yn eich helpu i gofio eich cyfrinair)

Monitro Cyfle Cyfartal

Ticiwch y blychau y byddai eich cleient yn cytuno fyddai yn ei ddisgrifio:

Ethnigrwydd

Gwyn

- (a) Prydeinig
- (b) Gwyddelig
- (c) Gwyn Arall

Cymysg

- (a) Gwyn a Du Caribïaidd
- (b) Gwyn a Du Affricanaidd
- (c) Gwyn ac Asiaidd
- (d) Cymysg Arall

Asiaidd neu Asiaidd Prydeinig

- (a) Indiaidd
- (b) Pacistanaidd
- (c) Bangladeshaidd
- (d) Asiaidd Arall
- Arall
- Gwell gennyf beidio â dweud

Du neu Ddu Prydeinig

- (a) Du Caribïaidd
- (b) Du Affricanaidd
- (c) Du Arall

Chineaidd

Sipsi/Teithiwr

Anabledd

Dyma ddiffiniad Deddf Cydraddoldeb 2010 o anabledd: nam corfforol neu feddyliol sy'n cael effaith andwyol sylweddol a thymor hir ar allu person i ymgymryd â gweithgareddau cyffredin o ddydd i ddydd.

Ddim yn anabl

Os yw cleient yn ystyried bod ganddo anabledd, dewiswch y diffiniad mwyaf priodol.

Diffiniadau:

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|---|--------------------------|
| Cyflwr iechyd meddwl | <input type="checkbox"/> | Dall | <input type="checkbox"/> |
| Anabledd/anhawster dysgu | <input type="checkbox"/> | Salwch neu gyflwr iechyd corfforol hirdymor | <input type="checkbox"/> |
| Nam symudedd | <input type="checkbox"/> | Arall | <input type="checkbox"/> |
| Byddar | <input type="checkbox"/> | Anhysbys | <input type="checkbox"/> |
| Nam ar y clyw | <input type="checkbox"/> | Gwell gennyf beidio â dweud | <input type="checkbox"/> |
| Nam ar y golwg | <input type="checkbox"/> | | |

4 Mae llenwi'r adran hon yn wirfoddol. Fe'i trinnir mewn cyfrinachedd llwyr ac fe'i defnyddir yn unig ar gyfer monitro ystadegol ac ymchwil.

Manylion y darparwr

Rhif cyfrif:

Rhif rhôl:

Enw'r corff: _____

Ffôn: _____

Ffacs: _____

Ebost: _____

Enw'r ymgyfreithiwr awdurdodedig a gyfarwyddwyd: _____

4 Rhaid bod gan yr ymgyfreithiwr awdurdodedig a gyfarwyddwyd dystysgrif ymarfer ddilys. Ni fydd yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn talu am unrhyw waith a wneir yn ystod y cyfnod pan nad oes gan yr ymgyfreithiwr awdurdodedig dystysgrif ymarfer.

Cyfeirnod eich achos: _____

Enw cyswllt ar gyfer ymholiadau: _____

Cymorth Cyfreithiol Blaenorol

Os ydych eisoes wedi darparu Cymorth Cyfreithiol i'r cleient hwn ynglyn â'r un mater, disgrifiwch y gwaith a wnaethpwyd:

Os nad ydych chi wedi darparu Help Cyfreithiol, nodwch pam mae eich cleient yn gwneud cais am help teulu (uwch)/cynrychiolaeth ymchwiliol/cynrychiolaeth lawn ar yr adeg hon.

A ydyw eich cleient wedi gwneud cais am Gymorth Cyfreithiol neu wedi ei dderbyn o'r blaen?

Do

Naddo

Os do, rhowch fanylion ynghyd â chyfeirnod ACC os yn briodol:

Os yw eich cleient yn briod/â phartner sifil neu yn cyd-fyw, a ydyw'r partner hwnnw'n derbyn Cymorth Cyfreithiol ar hyn o bryd?

Ydyw

Nac ydyw

Os ydyw, rhowch gyfeirnod ACC: _____

Os nad ydyw, rhowch enw a dyddiad geni'r partner: _____

Cyfranogiad eich cleient

A yw eich cleient: yn dod â'r achos? yn amddiffyn yr achos? yn gysylltiedig mewn rhyw ffordd arall?

Os yn gysylltiedig mewn ffordd arall, dywedwch sut: _____

Dyddiad yr ymwelodd eich cleient â'ch cwmni gyntaf am yr achos **hwn**: / /

Beth yw prif bwrpas y cais hwn?

Ar gyfer pa fath o Wasanaeth Cyfreithiol Sifil ydych chi'n gwneud cais?

Cynrychiolaeth ymchwiliol Cynrychiolaeth Lawn

Dywedwch wrthym pa waith sydd angen ei wneud o dan y dystysgrif yr ymgeisiwyd amdani. Defnyddiwch eiriad safonol ar gyfer tystysgrifau (gan gynnwys cyfyngiadau) lle bo hynny'n bosibl.

Achosion:

Cyfyngiadau:

Math o achos

4 Ticiwch y categori contract sy'n berthnasol i'r achos hwn ac edrychwch ar wefan y Weinyddiaeth Cyfiawnder i weld i ble y dylech anfon eich cais.

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Esgeulustod Clinigol | <input type="checkbox"/> Gofal Cymunedol | <input type="checkbox"/> Tai |
| <input type="checkbox"/> Dyled | <input type="checkbox"/> Cyfraith Gyhoeddus arall | <input type="checkbox"/> Mewnfudo a Lloches |
| <input type="checkbox"/> Addysg | <input type="checkbox"/> Gweithredu yn erbyn yr heddlu ac ati | <input type="checkbox"/> Iechyd Meddwl |
| <input type="checkbox"/> Gwahaniaethu | <input type="checkbox"/> Budd-daliadau Lles | |
| <input type="checkbox"/> Trosedd/Sifil (adolygiad barnwrol neu habeas corpus yn codi o fater troseddol neu achos dan y Ddeddf Elw Troseddau 2002). Nodwch fod Swyddfa Llundain yn delio â holl geisiadau'r Ddeddf Elw Troseddau. Edrychwch ar wefan y Weinyddiaeth Cyfiawnder i gael y cyfeiriad. | | |
| <input type="checkbox"/> Achosion eraill (rhowch fanylion) _____ | | |

Nid yw'r math hwn o achos wedi'i restru yn Atodlen 1 o Ddeddf Cymorth Cyfreithiol, Dedfrydu a Chosbi Troseddwyr 2012 ac felly nid yw o fewn cwrpas y cynllun cymorth cyfreithiol arferol.

- Rwyf wedi llenwi'r ffurflen ar gyfer cyllid achos eithriadol (ECF1) gyda'r cais hwn, gan nodi'r math o achos, ac wedi'i llofnodi.

Nodwch pam mae'r cais yn disgyn o dan y rheol Materion Cysylltiedig (yn unol â pharagraff 46, Rhan 1 o Atodlen 1).

Rhagolygon am Lwyddiant Ceisiadau am Gynrychiolaeth Ymchwiliol

- i) Dim ond pan na fydd y rhagolygon o lwyddiant yn glir y gellir cael cynrychiolaeth ymchwiliol. Esboniwch pam mae hynny'n berthnasol yma, a pha waith sydd angen ei wneud i benderfynu ar y rhagolygon o lwyddiant.
- ii) Os yw'r cais yn bennaf am arian neu eiddo a yw gwerth tebygol y cais yn £5000 neu fwy?
- Ydy Nac ydy
- Os nac ydy, nodwch pam yr ystyriwch y dylid caniatáu'r cais:
- iii) Amcangyfrifwch gostau tebygol ymchwilio i gryfder y cais (yn ôl cyfraddau, cymorth cyfreithiol, heb gynnwys TAW) £ _____
- Amcangyfrifwch ffioedd a chostau'r Cwnsler yn ychwanegol i hyn £ _____ (heb gynnwys TAW).

Ceisiadau am Gynrychiolaeth Lawn yn Unig

i) Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio'r argoelion o sicrhau'r canlyniad y mae eich cleient yn ei ddymuno?

A Da iawn
(80%+)

B Da
(60-80%)

C Cymedrol
(50-60%)

D Ffiniol

E Gwael

Cost a Budd

Ar gyfer ceisiadau am Gymorth Ymchwiliadol rhaid llenwi'r adran hon i'r graddau ag y bo'r wybodaeth ar gael.

Costau

Ar gyfer yr holl amcangyfrifon o gostau, defnyddiwch, pan fo hynny'n berthnasol, y cyfraddau a bennwyd gan Gymorth Cyfreithiol gan gynnwys treuliau a ffioedd cwnsler, ac eithrio TAW.

Beth yw eich costau cymorth cyfreithiol ar gyfer y cleient hwn hyd yma yn y mater hwn? £_____:

Beth yw eich amcangyfrif o gostau'r cymorth cyfreithiol (gan gynnwys help cyfreithiol) a wariwyd gan unrhyw gyfreithiwr blaenorol yn yr un mater? £_____:

Amcangyfrif o gostau hyd at y setliad neu warediad arall £_____:

Os ydych yn credu y setlir yr achos neu fel arall y ceir gwared ohono cyn y prawf, dywedwch pam:

Sut ydych chi wedi cyfrifo costau hyd at y setliad/gwaredu (h.y. pa waith sy'n cael ei gynnwys, yn fyr)?

Amcangyfrif o'r costau hyd at y prawf £_____:

Sut yr ydych wedi cyfrifo costau hyd at y treial (pa waith a gynhwysir, yn fyr)?

Gwerth yr Hawliad

Os yw hwn yn hawliad cyfrifiadwy, beth bynnag fo rhan eich cleient yn yr achos hwn, amcangyfrifwch werth tebygol yr hawliad:

Dywedwch wrthym beth yw cymhareb gwerth yr hawliad yn erbyn y costau gwarediad:

Gwerth yr hawliad: Costau'r gwarediad: Cymhareb: :

Manylion y gwrthwynebydd

4 Rhowch gymaint o'r wybodaeth ganlynol â phosibl:

4 Atodwch ddalen ychwanegol os oes mwy nag un gwrthwynebydd.

Teitl: _____ Llythrennau cyntaf: _____ Cyfenw neu enw'r corff: _____

Enw cyntaf: _____ Dyddiad geni: _____

Cyfeiriad: _____

_____ Cod post: _____

Perthynas i'r cleient: _____

A yw'r gwrthwynebydd wedi ei yswirio yn erbyn cais eich cleient?

Ydy

Nac ydy

Ddim yn gwybod

Rhowch unrhyw wybodaeth sydd gennych am adnoddau ariannol y gwrthwynebydd a pham y credwch y byddant yn gallu talu unrhyw arian y mae'r llys yn gorchymyn sydd raid ei dalu i'ch cleient.

4 noder y dylai eich amcangyfrif o iawndal i'w gael yn ôl gael ei ddiystyru os oes unrhyw amheuaeth ynglyn â gallu'r gwrthwynebydd i dalu

A yw'r gwrthwynebydd wedi ymgeisio am gymorth cyfreithiol neu Gyllid y GCC am yr achos hwn?

Ydy

Nac ydy

Ddim yn gwybod

Os yn wybyddus, dywedwch wrthym beth yw ein rhif(au) cyfeirio ar gyfer yr achos:

Partïon sydd â diddordeb

A oes unrhyw un arall yn ymwneud yn uniongyrchol neu yn anuniongyrchol â'r achos hwn (heb gynnwys y gwrthwynebydd)?

Oes

Nac oes

Dywedwch wrthym sut maen nhw'n gysylltiedig:

Cyn wr/wraig neu un sy'n cyd-fyw

Ffrind cyfreitha

Arall (rhowch fanylion) _____

Rhowch y manylion canlynol am yr unigolyn arall hwn:

Teitl: _____ Llythrennau cyntaf: _____ Cyfenw neu enw'r corff: _____

Cyfeiriad: _____

_____ Cod post: _____

Dyddiad geni: ____ / ____ / ____ Swydd: _____

Os yw'r unigolyn arall/pobl eraill neu gorff yn mynd i elwa mewn unrhyw fodd os yw achos eich cleient yn llwyddiannus, dywedwch wrthym sut y gallent elwa: 4 rhaid llenwi hwn bob amser ar gyfer achosion lle honnir bod budd cyhoeddus ehangach.

Partïon sydd â diddordeb parhad

A oes unrhyw gorff arall yn gallu cynorthwyo gydag unrhyw rai o'r costau cyfreithiol, neu'r costau i gyd (er enghraifft undeb llafur neu gronfa ymddiriedolaeth)?

Oes Nac oes Ddim yn gwybod

Os oes, pa gymorth ariannol y gallant ei gynnig?

Os oes gan eich cleient bolisi neu aelodaeth sy'n darparu ar gyfer rhoi cymorth gyda chostau cyfreithiol, dywedwch wrthym pam nad yw eich cleient yn manteisio ar hyn neu pam nad yw ar gael i ddarparu cymorth yn yr achos hwn:

Cytundebau Ffi Amodol (CFfA)

Llenwch yr adran hon os yw'r cais yn dod o dan y Cod Cyllido Cyffredinol neu ei fod yn rhan o weithredu gan lawer o bobl yn unig.

A ydych yn credu bod yr achos hwn yn addas ar gyfer CFfA? Ydw Nac ydw

Os nad ydych, rhowch eich rhesymau

A ydych wedi ceisio sicrhau yswiriant ar-ôl-y-digwyddiad? Ydw Nac ydw

Os ydych, beth oedd yr ymateb?

Os nad ydych, pam?

Yswiriant cyn y digwyddiad (YCD)

Dylech lenwi'r adran hon oni bai fod y cais yn ymwneud â gwaith mewn math o achos lle nad yw rheoliad 39(b) o Reoliadau Cymorth Cyfreithiol Sifil (Meini Prawf Teilyngdod) 2012 yn berthnasol.

	Oes	Nac oes
Yswiriant adeiladau?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yswiriant cynnwys?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yswiriant modur?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Os mai oes yw'r ateb i unrhyw rai o'r uchod, cadarnhewch eich bod wedi gwirio'r polisïau hyn i weld a ydynt yn cynnwys yswiriant treuliau cyfreithiol.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A oes gan eich cleient unrhyw fath o yswiriant treuliau cyfreithiol?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Os oes, atodwch gopi o'r polisi.

Dewisiadau eraill yn lle cyfreitha

a) A yw eich cleient wedi ceisio datrys yr anghydfod drwy drafodaeth?

Do Naddo

Os do, rhowch fanylion am ymateb y gwrthwynebydd ac unrhyw argymhellion y mae eich cleient neu'r gwrthwynebydd wedi eu gwneud i setlo neu i osgoi'r anghydfod.

Os naddo, nodwch pam ddim:

b) A oes cynllun cwynion neu ombwdsmon y gallech gyfeirio'r mater hwn atynt?

⁴Rhaid cwblhau'r adran hon ar gyfer gweithrediadau yn erbyn yr heddlu, esgeulustod clinigol a cheisiadau am arolwg barnwrol.

Oes Nac Oes

Os oes, a ydych wedi ymgeisio i'r cynllun? Do Naddo

Os naddo, dywedwch wrthym pam nad ydych wedi ymgeisio:

Os felly, dywedwch wrthym beth oedd y canlyniad:

c) A yw eich cleient neu'r gwrthwynebydd wedi argymhell cymodi neu ffordd arall o drin yr anghydfod?

Do Naddo

Os naddo, nodwch pam ddim:

Os do, dywedwch wrthym beth oedd y canlyniad:

Datganiad o achos

Gwybodaeth gefndir a hanes

Defnyddiwch y dudalen hon a/neu ddalen(nau) ar wahân i roi datganiad o'r hyn sydd wedi digwydd hyd yma yn yr achos hwn, gan gynnwys manylion am unrhyw achosion llys hyd yma.

Dylech gynnwys unrhyw wybodaeth ychwanegol a fydd yn helpu'r gweithiwr achos i ddilyn Rheoliadau Cymorth Cyfreithiol Sifil (Meini Prawf Teilyngdod) 2012 yn yr achos hwn. Rhaid i chi ddarparu digon o wybodaeth i fodloni'r meini prawf teilyngdod sy'n berthnasol i'r achos, gan gynnwys y budd sy'n debygol o ddeillio ohono.

Diddordeb cyhoeddus

4 Rhaid i'r adran o dan y teitl "Partïon sydd â Diddordeb" ar dudalen 7 gael ei chwblhau lle honnir diddordeb cyhoeddus ehangach.

4 Os ydych yn honni bod gan yr achos hwn ddiddordeb cyhoeddus, llenwch yr adran hon.

Nodwch, drwy gyfeirio at Rheoliadau Cymorth Cyfreithiol Sifil (Meini Prawf Teilyngdod) 2012, pam mae yna ddiddordeb sylweddol ehangach i'r cyhoedd yn gysylltiedig â hawliad eich cleient (h.y. mae ganddo botensial i gynhyrchu buddion gwirioneddol i unigolion heblaw'r cleient):

Pwysigrwydd llethol i'r cleient

4 Os ydych yn honni bod gan yr achos hwn ddiddordeb llethol i'r cleient llenwch yr adran hon.

Disgrifiwch pam eich bod yn credu bod achos eich cleient yn bodloni diffiniad Rheoliadau Cymorth Cyfreithiol Sifil (Meini Prawf Teilyngdod) o'r uchod:

Hawliau Dynol

4 Os ydych chi'n dadlau bod hanfod yr achos hwn yn ymwneud â thorri Hawliau'r Confensiwn, llenwch yr adran hon.

Disgrifiwch unrhyw elfennau hawliau dynol yn hawliad eich cleient, gan nodi pa Erthyglau o'r Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol fydd eich cleient yn dibynnu arnynt, ac a yw hanfod yr achos yn ymwneud â thorri hawliau'r confensiwn.

Manylion brys

Os ydych yn gwneud cais am arian mewn argyfwng, pam eich bod yn ystyried yr achos hwn fel un brys?

Os y'i caniateir trwy ddefnyddio pwerau datganoledig, **rhaid cwblhau'r adran hon:**

Dyddiad y'u defnyddiwyd ____ / ____ / ____

Rhowch ddisgrifiad byr o gynnwys yr achos, y codau gweithredol a ddefnyddiwyd yn yr achos, yr ehangder (y camau a gymerwyd) a'r costau (os yn fwy na £1350 eglurwch pam nad yw costau safonol yn ddigonol).

Geiriad y prif achos:

Terfyn costau £1350 Swm arall £ _____

Terfyn amser: 4 wythnos

Terfyn ehangder (pa gamau brys a gymerwyd gennych):

ASiantaeth Cymorth Cyfreithiol

Hysbyseb Preifatrwydd

Pwrpas

Mae'r hysbyseb preifatrwydd yma yn gosod allan y safonau y gellir disgwyl gael gan yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol pan fydden ni'n gofyn am neu dal ar wybodaeth bersonol ('data personol') andanoch; sut byddech chi yn gallu cael copi o'ch data personol; a beth allwch chi wneud os nad ydy'r safonau yn cael eu cyrraedd.

Mae'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn asiantaeth weithredol o'r Weinidogaeth Cyfiawnder (GC). GC yw rheolydd data ar gyfer y wybodaeth bersonol rydym yn dal. Mae'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn casglu a phrosesu data personol ar gyfer ymarfer eu swyddogaethau cyhoeddus cysylltiedig. Ein swyddogaeth gyhoeddus yw darparu cymorth cyfreithiol.

Am dan wybodaeth bersonol

Mae data personol yn wybodaeth andanoch chi fel unigolyn. Gall fod eich enw, cyfeiriad neu rif ffôn. Gall hefyd gynnwys gwybodaeth a ddarparwyd yn eich cais am gymorth cyfreithiol megis eich amgylchiadau ariannol a gwybodaeth yn ymwneud ag unrhyw achos cyfreithiol cyfredol neu flaenorol sydd yn eich parthed.

Rydym y gwybod pwysigrwydd diogelu preifatrwydd cwsmeriaid ag i gydymffurfio gyda deddfau diogelu data. Mi wnawn i amddiffyn eich data personol a dim ond datgelu lle bu yn gyfreithiol i wneud, neu hefo eich caniatâd.

Mathau gwahanol o ddata personol rydym yn prosesu

Rydym ond yn prosesu data personol sydd yn berthnasol i'r gwasanaethau rydym yn darparu i chi. Bydd y data personol y byddech chi'n darparu yn eich cais am gymorth cyfreithiol ond yn cael eu defnyddio ar gyfer y pwrpasau isod.

Pwrpas prosesu a sail gyfreithlon ar gyfer prosesu

Pwrpas pan fod yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn casglu a phrosesu'r data personol byddech chi yn darparu drwy lenwi'r ffurflen hon yw ar gyfer galluogi darparu cymorth cyfreithiol. Ein sail gyfreithlon yw 'cyflawni perfformiad unrhyw dasg of fewn diddordeb y cyhoedd neu ar gyfer awdurdod swyddogol' fel y nodir yn Erthygl 6(1) o GDPR y DU. Y tasgau yw'r rheini nodir yn Ddeddf Cymorth Cyfreithiol, Chosbi a dedfrydu Troseddwy'r 2012. Yn benodol, byddwn ni yn defnyddio eich data personol fel a ganlyn:

- Penderfynu os ydych yn gymwys i gymorth cyfreithiol, ai byddech yn gorfod talu cyfraniad tuag at gostau cymorth cyfreithiol ac i gynorthwyo'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol gasglu'r cyfraniadau, os yw'n briodol.
- Asesu hawliadau eich darparwr(wyr) cyfreithiol ar gyfer taliadau o gronfa cymorth cyfreithiol am y gwaith maent wedi ei gynnal ar eich cyfer.
- Wrth gynnal archwiliadau sicrwydd cyfnodol ar ffeiliau cymorth cyfreithiol i sicrhau bod penderfyniadau wedi'u gwneud yn gywir.
- Cynhyrchu ystadegau a gwybodaeth ar ein prosesau i alluogi ni i wella ein prosesau ac i gynorthwyo ni i ddarparu ein swyddogaethau.

Pe bai'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn methu casglu'r wybodaeth bersonol, ni fydden yn gallu arwain y gweithgareddau uchod, sydd yn golygu na fydden ni'n gallu darparu cymorth cyfreithiol i chi.

Rydym yn casglu 'categoriâu arbennig o ddata personol'. Cesglir y data hwn lle bo angen at y dibenion a nodir uchod. Yr amod ar gyfer prosesu'r data hwn yw Erthygl 9(g) o GDPR y DU – Rhesymau o fudd cyhoeddus sylweddol. Mae ein hamod Atodlen 1 cysylltiedig at ddibenion Statudol a Llywodraethol. Rydym hefyd yn casglu'r data hwn at ddibenion monitro cydraddoldeb. Mae hyn yn ofyniad cyfreithiol ar awdurdodau cyhoeddus o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010. Bydd categorïau arbennig o ddata personol yn cael eu trin yn gwbl gyfrinachol ac ni fydd unrhyw wybodaeth a gyhoeddir o dan y Ddeddf Cydraddoldeb yn eich adnabod chi, neu unrhyw un arall sy'n gysylltiedig â'ch cais am gymorth cyfreithiol.

Rydym yn casglu 'data personol yn ymwneud ag euogfarnau troseddol a throseddau neu fesurau diogelwch eraill'. Cesglir y data hwn lle bo'n berthnasol at y dibenion a nodir uchod. Mae'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol yn Asiantaeth Weithredol i'r Weinyddiaeth Gyfiawnder, sy'n Awdurdod Swyddogol at ddibenion Erthygl 10 GDPR y DU.

Gyda phwy gall y wybodaeth gael eu rhannu hefo

Weithiau, bydden ni angen rhannu'r wybodaeth bersonol rydym ni'n prosesu gyda sefydliadau eraill. Pan fydd hyn yn angenrheidiol, bydden ni'n cydymffurfio gyda holl agweddau sydd yn berthnasol i ddeddfau diogelu. Gall y sefydliadau y gallwn rannu eich gwybodaeth bersonol hefo gynnwys:

- Eich Darparwr(wyr) cymorth cyfreithiol a gyfarwyddwyd, gan gynnwys unrhyw eiriolwr a gyfarwyddir gan gyfreithiwr cymorth cyfreithiol
- Awdurdodau cyhoeddus megis: Gwasanaeth Llysoedd a Thribiwnlysoedd EM (HMCTS), Gwasanaeth Cyllid a Thollau EM (HMRC), Yr Adran Gwaith a Phensiynau (DWP), Swyddfa Gartref a Chofrestrfa Tir EM;
- Awdurdodau sydd ddim yn gyhoeddus megis: Asiantaethau cyfeirio credyd fel Equifax a TransUnion ac ein partneriaid casglu dyled Marston Holdings;
- Os bydd gwybodaeth ffug neu anghywir yn cael eu darparu neu os bydd twyll wedi ei nodi, gall yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol rhannu eich gwybodaeth bersonol gydag asiantaethau atal twyll yn gyfreithlon i ganfod ag atal twyll gwyngalchu arian. Mae'n bosibl y byddwn yn rhannu data yn benodol â CThEM a'r Adran Gwaith a Phensiynau at ddibenion atal twyll, ymchwilio ac erlyn; ag
- Lle mae dyled yn ddyledus i'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol, mae'n bosibl y byddwn yn rhannu eich data ag awdurdodau cyhoeddus fel CThEM a'r Adran Gwaith a Phensiynau a phartneriaid casglu dyledion fel Marston Holdings at ddibenion olrhain, casglu dyledion a gorfodi.

Gallwch gysylltu ein Swyddog Diogelu Data ar gyfer rhagor o wybodaeth ar y sefydliadau rydym yn gallu rhannu eich gwybodaeth bersonol hefo.

Proseswyr Data

Gallwn contract hefo proseswyr data trydydd parti i ddarparu e-bost, gweinyddiaeth system, rheolaeth dogfennau ag gwasanaethau storio TG. Bydd unrhyw ddata personol a rannwyd

hefo'r proseswyr data ar gyfer y pwrpas yma yn cael ei lywodraethu gan gymalau contract enghreifftiol o dan y ddeddf diogelu data.

Rydym yn contractio â Marston Holdings fel prosesydd data ar gyfer casglu a gorfodi cyfraniadau cymorth cyfreithiol troseddol. Mae unrhyw ddata personol a rennir gyda'r prosesydd data ar gyfer y pwrpas hwn yn cael ei lywodraethu gan gymalau contract enghreifftiol o dan gyfraith diogelu data.

Awtomeiddio gwneud penderfyniadau

Nid ydym yn defnyddio prosesau gwneud penderfyniadau awtomatig yn unig o fewn y diffiniad yn Erthygl 22(1) o GDPR y DU. Bydd y penderfyniad terfynol ar gais am gymorth cyfreithiol neu hawliad am gostau mewn achos cymorth cyfreithiol bob amser yn cael ei wneud gan bod dynol. Gallai hwn fod yn aelod o'n staff, neu'n aelod o staff Darparwr cymorth cyfreithiol sy'n gweithredu dan awdurdod dirprwyedig gan yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol.

Manylion am drosglwyddiadau amddiffyn ag i drydedd gwlad

Mae'n bosibl y bydd data personol yn cael ei drosglwyddo i leoliadau yn yr Ardal Economaidd Ewropeaidd (AEE) lle bo'n ofynnol gan ein proseswyr data ar gyfer lletya, storio a diogel wrth gefn o'n gwasanaethau TG. Gwneir trosglwyddiadau o'r fath ar sail penderfyniadau digonolrwydd rhwng y DU a'r AEE yn unol ag Erthygl 45 o GDPR y DU.

Mewn amgylchiadau cyfyngedig ac eithriadol, lle bo angen darparu cymorth technegol, gall staff cymorth yn UDA, Rwmania, Pilipinas, Singapôr neu Awstralia gyrchu data personol sydd wedi'i storio yn ein meddalwedd canolfan alwadau. Lle gwneir trosglwyddiadau at y diben hwn i leoliadau heb benderfyniadau digonolrwydd, gwneir y trosglwyddiad ar sail eithriadau o dan Erthygl 49 o GDPR y DU ac mae'n angenrheidiol er budd cyfreithlon y Weinyddiaeth Gyfiawnder. Mae darparwr y meddalwedd yn cynnal yr un safonau TG a diogelwch personél ar gyfer ei wasanaethau dramor ag y mae ar gyfer gwasanaethau yn y DU.

Cyfnod cadw ar gyfer gwybodaeth a gasglwyd

Ni fydd eich gwybodaeth bersonol yn cael ei gadw am hirach na fydd angen ar gyfer pwrpasau cyfreithlon y mae wedi'i gasglu a'i brosesu ar ei gyfer. Mae hyn i sicrhau nad yw'r wybodaeth a ddarparwyd yn dod yn anghywir, wedi ei ddyddio neu amherthnasol. Mae'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol wedi gosod cyfnodau cadw ar gyfer y wybodaeth bersonol rydym ni'n casglu, a gall canfod ragor am hyn drwy ein gwefan:

<https://www.gov.uk/government/publications/record-retention-and-disposition-schedules>

Gallwch gysylltu ein Swyddog Diogelu Data ar gyfer cael copi o'n polisïau cadw ni.

Tra bydden ni'n cadw eich data personol, mi wnawn sicrhau ei fod yn cael ei gadw yn saff a'i ddiogelu rhag ei gollu, camdriniaeth neu gyrchiad a datgeliad anawdurdodedig. Unwaith bydd y cyfnod cadw yn dod i ben, bydd eich data personol yn cael eu dileu a'i ddiinstrio yn saff ac yn barhaol.

Mynediad i wybodaeth bersonol

Gallwch ganfod os rydym yn dal unrhyw wybodaeth bersonol amdanoch drwy wneud 'Cais Mater Mynediad'. Os ydych eisiau gwneud y cais yma, os gwelwch yn dda, cysylltwch â:

Tîm Datgelu – Pwynt Post 10.25
Gweinidogaeth Cyfiawnder
102 Petty France
Llundain
SW1H 9AJ

Data.access@justice.gov.uk

Pan fydden ni'n gofyn am ddata personol

Rydym yn addo i adael chi wybod pam bod angen eich data personol ag dim ond i ofyn am eich data personol rydym angen ac nid casglu gwybodaeth ormodol neu amherthnasol.

Pan fydden ni'n casglu eich data personol, rydym ni hefo cyfrifoldebau, ac rydych chi hefo hawliau. Maent yn cynnwys:

- Gallwch ymneilltuo cydsyniad bryd bynnag, lle bo yn berthnasol;
- Gallwch gyflwyno cwyn hefo'r awdurdod arolygol;
- Bydden ni'n diogelu a sicrhau nad oes gan unrhyw un anawdurdodedig mynediad i'r data;
- Bydd eich data personol yn cael eu rhannu hefo sefydliadau eraill am bwrpasau cyfreithlon yn unig;
- Ni fydden ni'n dal ar y wybodaeth am gyfnod hirach na sydd yn angen;
- Ni fydden ni'n gwneud eich data personol ar gael ar gyfer pwrpasau hysbysebu heb eich caniatâd chi; ac
- Bydden ni'n ystyried eich cais i gywiro, rhoi'r gorau i brosesu neu ddileu eich data personol.

Gallwch gael rhagor o fanylion ar:

- Cytundebau rydym ni hefo sefydliadau eraill ar gyfer rhannu gwybodaeth;
- Amgylchiadau lle bydden ni'n pasio ymlaen eich gwybodaeth bersonol heb ddweud wrthoch chi, er enghraifft, i helpu gydag atal neu ganfod trosedd neu i gynhyrchu ystadegau anhysbys;
- Ein cyfarwyddiadau i staff ar sut i gasglu, defnyddio neu ddileu eich gwybodaeth bersonol;
- Sut rydym yn gwirio fod y wybodaeth a dalwyd gennym yn gywir ac yn gyfredol; ac
- Sut i wneud cwyn.

Ar gyfer ragor o wybodaeth am yr uchod, os gwelwch yn dda, cysylltwch hefo:

Y Swyddog Diogelu Data
Gweinidogaeth Cyfiawnder
102 Petty France
Llundain
SW1H 9AJ

dataprotection@justice.gov.uk

Cwynion

Pan fydden ni'n gofyn am wybodaeth, bydden ni'n cydymffurfio hefo'r gyfraith. Os ysych yn ystyried bod eich gwybodaeth wedi eu delio hefo yn anghywir, gallwch gysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth am gyngor annibynnol ar ddiogelwch data. Gallwch gysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth yn:

Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth
Lôn Ddŵr
Wilmslow
Sir Gaer
SK9 5AF
Tel: 0303 123 1113
www.ico.org.uk

Datganiad i'w arwyddo gan yr ymgeisydd

Mae fy nghyfreithiwr wedi rhoi'r canlynol i mi eu cadw:

4 Talu am eich Cymorth Cyfreithiol' - Taflen yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol.

Mae fy nghyfreithwyr wedi egluro tâl statudol y cymorth cyfreithiol i mi. **Yn arbennig, mae fy nghyfreithwyr wedi cynghori a oes unrhyw risg y bydd yn rhaid i mi ar ddiwedd fy achos dderbyn tâl sydd â llog ynghlwm wrtho ar fy nghartref.**

Hyd y gwn i, mae'r holl wybodaeth a roddais yn wir ac nid wyf wedi cadw unrhyw wybodaeth yn ôl. Os byddaf yn rhoi gwybodaeth ffug neu'n cadw gwybodaeth berthnasol yn ôl, deallaf y gallai'r gwasanaethau a ddarparwyd i mi gael eu canslo, ac ar y pwynt hwnnw, byddaf yn atebol i dalu'r holl gostau sydd wedi cronni ac y gallwn gael fy erlyn.

Llofnodwyd: _____ Dyddiad: ____ / ____ / ____
Rhaid i'r datganiad hwn gael ei arwyddo gan yr ymgeisydd

Ardystiad

Rwy'n ardystio:

4 Fy mod wedi egluro eu goblygiadau i'r cleient ac ystyr eu datganiad.

4 Rwyf wedi rhoi taflen yr Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol, y cyfeirir ati yn y datganiad, i'r cleient i'w chadw ac wedi egluro'r tâl statudol.

4 Fy mod wedi darparu mor gywir ag sy'n bosibl yr holl wybodaeth y gofynnwyd amdani ar y ffurflen hon.

4 Mae Contract Sifil Safonol 2010, Contract Sifil Safonol 2013 neu 2014 neu Contract Sifil Safonol 2013 neu 2014 (Budd-daliadau Lles) fy swyddfa'n awdurdodi Gwaith Trwyddedig yn achos y cais hwn (neu mae gennyf Contract Troseddu Safonol 2010 ac mae'r cais yn ymwneud â Gwaith Sifil Cysylltiedig) (neu mae hwn yn gais am gyllid achos eithriadol o dan contract unigol).

Llofnodwyd: _____ Dyddiad: ____ / ____ / ____
(Ymglyfreithiwr Awdurdodedig)

Enw: _____

Adran Enwebu Cynrychiolydd

Caniatâd i ddatgelu gwybodaeth i gynrychiolydd enwebedig y cleient.

4 Cwblhewch yr adran hon mewn priflythrennau os ydych yn dymuno enwebu rhywun ar wahân i'ch cyfreithiwr i gysylltu â'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol i drafod eich achos ar eich rhan.

Eich Enw Llawn: _____ Dyddiad geni: _____

Enw llawn eich cynrychiolydd enwebedig:

Y berthynas rhyngoch chi a'ch cynrychiolydd enwebedig:

Dyddiad geni'r cynrychiolydd enwebedig: ____ / ____ / ____

4 **RHAID** i'ch cynrychiolydd enwebedig roi eu dyddiad geni wrth gysylltu â'r Asiantaeth.

Awdurdod

Gan hynny rhoddaf fy awdurdod i'r Asiantaeth Cymorth Cyfreithiol ddatgelu unrhyw wybodaeth am fy nghymorth cyfreithiol i'r cynrychiolydd enwebedig uchod wrth gysylltu â'r Asiantaeth ar fy rhan.

Ymrwymaf i hysbysu'r Asiantaeth, ar unrhyw adeg, yr wyf yn dymuno tynnu'r awdurdod hwn yn ôl.

Llofnodwyd: _____ Dyddiad: ____ / ____ / ____

Datganiad Achosion o Esgeulustod Clinigol yn unig

Datganaf:

4 Rwy'n aelod o banel achredu cymeradwy ac nad wyf naill ai yn arolygydd y categori nac yn gyfreithiwr arweiniol a'm bod wedi gwirio a chymeradwyo'r cais.

Llofnod: _____ Dyddiad: ____ / ____ / ____

Enw: _____

Dogfennau amgaeedig

4 Dylid sicrhau nad yw unrhyw bapurau amgaeedig yn ddogfennau gwreiddiol, ac eithrio'r ffurflen asesu modd a ffurflen L17

Y dogfennau amgaeedig a anfonir i gefnogi'r cais hwn yw:

- | | | | |
|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> plediadau | <input type="checkbox"/> datganiad tyst | <input type="checkbox"/> gorchymyn(ion) llys | <input type="checkbox"/> adroddiad(au) arbenigwr |
| <input type="checkbox"/> copi o lythyrau cyn yr achos ac ymatebion (os o gwbl) | | | <input type="checkbox"/> Barn cwnsler |
| <input type="checkbox"/> contract(au) / cytundeb(au) | <input type="checkbox"/> CIVMODD1 | <input type="checkbox"/> CIVMODD1A | <input type="checkbox"/> CIVMODD1B |
| <input type="checkbox"/> CIVMODD1C | <input type="checkbox"/> CIVMODD1P | <input type="checkbox"/> CIVMODD2 | <input type="checkbox"/> CIVMODD3 |
| <input type="checkbox"/> CIVMODD4 | <input type="checkbox"/> CIVMODDS5 | <input type="checkbox"/> L17 y cleient | <input type="checkbox"/> L17 y partner |
| <input type="checkbox"/> Cynllun achos - os yw'r costau'n debygol o fod yn fwy na £25K | <input type="checkbox"/> Cyfriflenni banc am 3 mis | | <input type="checkbox"/> ECF1 |
| <input type="checkbox"/> arall (rhowch fanylion) _____ | | | |